

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 60

Procès-verbaux

N° 60

2nd Session
41st Parliament

Wednesday
March 29, 2017

2^e session
41^e législature

Mercredi
29 mars 2017

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 111, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2017.

Debate resumed and after some time,

The question was then put.

Vote deferred.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 111, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2017.

Le débat a repris et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé.

With unanimous consent,

On motion by Mr. Leal,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 71(d), the Standing Committee on Finance and Economic Affairs may consider Bill 84, An Act to amend various Acts with respect to medical assistance in dying, while the House is debating Bill 110, An Act to amend the Long-Term Care Homes Act, 2007, on Thursday, March 27, 2017.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Leal,

At 9:43 a.m., the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs indicated that no further morning business would be called and therefore the House recessed.

À 9 h 43, le Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales a indiqué que l'ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES

VOTES DIFFÉRÉS

Second Reading of Bill 111, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2017.

Carried on the following division:-

Deuxième lecture du projet de loi 111, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2017.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 51

Albanese
Anderson
Baker
Ballard
Berardinetti
Chan
Chiarelli
Colle

Dhillon
Dickson
Dong
Duguid
Flynn
Fraser
Hoggarth
Hoskins

MacCharles
Malhi
Mangat
Martins
Matthews
Mauro
McGarry
McMahon

Naqvi
Potts
Qaadri
Rinaldi
Sandals
Sousa
Takhhar
Thibeault

AYES / POUR - Continued

Crack	Hunter	McMeekin	Vernile
Damerla	Jaczek	Milczyn	Wong
Del Duca	Kiwala	Moridi	Wynne
Delaney	Kwinter	Murray	Zimmer
Des Rosiers	Leal	Naidoo-Harris	

NAYS / CONTRE - 42

Armstrong	French	Martow	Singh
Arnott	Gates	McDonell	Smith
Bailey	Gélinas	McNaughton	Tabuns
Barrett	Gretzky	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Bisson	Hardeman	Munro	Thompson
Cho	Harris	Natyshak	Vanthof
Clark	Hillier	Nicholls	Walker
Coe	Horwath	Oosterhoff	Wilson
DiNovo	Jones	Pettapiece	Yakabuski
Fedeli	MacLeod	Sattler	Yurek
Fife	Mantha		

Ordered for Third Reading.

Ordonné pour la troisième lecture.

Third Reading of Bill 111, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2017.

Troisième lecture du projet de loi 111, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2017.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 51

Albanese	Dhillon	MacCharles	Naqvi
Anderson	Dickson	Malhi	Potts
Baker	Dong	Mangat	Qaadri
Ballard	Duguid	Martins	Rinaldi
Berardinetti	Flynn	Matthews	Sandals
Chan	Fraser	Mauro	Sousa
Chiarelli	Hoggarth	McGarry	Takhar
Colle	Hoskins	McMahon	Thibeault
Crack	Hunter	McMeekin	Vernile
Damerla	Jaczek	Milczyn	Wong
Del Duca	Kiwala	Moridi	Wynne
Delaney	Kwinter	Murray	Zimmer
Des Rosiers	Leal	Naidoo-Harris	

NAYS / CONTRE - 42

Armstrong	French	Martow	Singh
Arnott	Gates	McDonell	Smith
Bailey	Gélinas	McNaughton	Tabuns
Barrett	Gretzky	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Bisson	Hardeman	Munro	Thompson
Cho	Harris	Natyshak	Vanthof
Clark	Hillier	Nicholls	Walker

NAYS / CONTRE - Continued

Coe
DiNovo
Fedeli
Fife

Horwath
Jones
MacLeod
Mantha

Oosterhoff
Pettapiece
Sattler

Wilson
Yakabuski
Yurek

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 11:58 a.m.

À 11 h 58, la Chambre a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DES COMITÉS

Standing Committee on Regulations and
Private Bills:-

Comité permanent des règlements et des
projets de loi d'intérêt privé :-

Bill Pr59, An Act to revive 564539 Ontario Limited.

Bill Pr60, An Act to revive 1476283 Ontario Limited.

Reported without amendment.

Rapport est fait sans propositions
d'amendement.

Ordered for Second Reading.

Ordonnés pour la deuxième lecture.

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bills were introduced and read
the first time:-

Les projets de loi suivants sont présentés et
lus une première fois :-

Bill 113, An Act to amend the Family Law Act
in respect of support for adult children. Ms.
Sattler.

Projet de loi 113, Loi modifiant la Loi sur le
droit de la famille en ce qui concerne le
soutien alimentaire des enfants adultes. M^{me}
Sattler.

Bill 114, An Act to provide for Anti-Racism
Measures. Hon. Mr. Coteau.

Projet de loi 114, Loi prévoyant des mesures
contre le racisme. L'hon. M. Coteau.

MOTIONS

MOTIONS

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Naqvi,

Sur la motion de M. Naqvi,

Ordered, That, the motion passed earlier today regarding Bill 84, An Act to amend various Acts with respect to medical assistance in dying, be revised to substitute "March 30" for "March 27".

PETITIONS

PÉTITIONS

Cuts to physician services (Sessional Paper No. P-3) Mr. Nicholls.

Oral health services (Sessional Paper No. P-51) Mr. Nicholls and Mr. Potts.

Home inspection industry (Sessional Paper No. P-53) Mr. Anderson.

Registered nurses (RNs) cuts (Sessional Paper No. P-57) Mrs. Gretzky.

Widening Highway 3 (Sessional Paper No. P-76) Mr. Natyshak.

Rail line to city of Cambridge (Sessional Paper No. P-78) Mr. McMeekin.

A universal early childhood education and child care system (Sessional Paper No. P-81) Ms. Fife.

Investing in interprofessional primary health care (Sessional Paper No. P-132) Mr. Fedeli and Mr. Smith.

Place an immediate moratorium on all school closures (Sessional Paper No. P-135) Ms. Sattler.

Fund a program to assist Ontarians who have been wrongfully accused (Sessional Paper No. P-136) Mr. McDonnell.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 65, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of speed limits in municipalities and other matters.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Miller (Hamilton-East–Stoney Creek)) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of International Trade directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:57 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 65, Loi modifiant le Code de la route relativement aux limites de vitesse dans les municipalités et à d'autres questions.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek)) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat était réputé ajourné.

Le Ministre du Commerce international a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat a repris et après quelque temps, à 17 h 57, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

SESSIONAL PAPERS PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 40

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT

COMPENDIA:

Bill 114, An Act to provide for Anti-Racism Measures (No. 196) (Tabled March 29, 2017).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 178, 179 and 180.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

The Ontario Processing Vegetable Growers (Sessional Paper No. P-20):
(Tabled November 30, 2016) Mr. Nicholls.

Fluoridation legislation (Sessional Paper No. P-40):
(Tabled November 30, 2016) Ms. Hoggarth.

Residential Tenancies Act (Sessional Paper No. P-118):
(Tabled November 30, 2016) Ms. Fife.
